

# ЛЕНИНЭНЬ КИЯВА

ВЛКСМ-нь Мокшэрзянь обкомонть ды Саранскоень ошонь комитетэнь газетаст

СЕНТЯБРЯНЬ

17 чм,

1935 г.

№ 100 (449)

ЛКСМ

5-й год  
члнв ютвл

## СЕМИЯСО ВОСПИТАНИЯСЬ

Стака муемс мезеяк седе грустной, буржуазной обществань, кода мерить, «семейной мораленть» коряс. Эксплуататортнэнь ды рабовладельцтнэнь ханжествась пачкодсь сех сэрей таркас семейной праванть, семейной мораленть кувалт.

Авакс ды тетякс улемась пролетарийтнэнь ды трудия крестьянтнэнь кандыль седе ламо горя, но аволь кенярдомэ, «Вишка эйкакштнэ а кадыть удомо, покш эйкакштнэ а кадыть оймень таргам» — корты итальянской народной пословицась. «Вишка эйкакштнэ — вишка горя, покш эйкакштнэ покш — горя» — корты Россиянь валмеревксэсь. Зиро сэпей разочарования народнэй пословичной творчествань неть лаконической репликатнесэ, ды кодамо страшной сеэрямо коесь (бытэсь), кона нолдынзе неть вал меревкстнэнь.

Ансяк Октябрюнь пролетарской революциясь допрок путсь пе те эрямо-ксентень, ды ансяк сонзэ пережитканзо кадовсь минек масторонь ломаньтнэнь сознания. Неть пережиткатнэнь маштомась — сех маласо шкань тев.

Кемелгады ды вадрялгады трудовой семьясь, вадрялгады сонзэ материальной благосостояниязо, партиянь ды правительствань исторической постановленийсост решаэь школасо воспитаниянь проблемась, ды а месь дивамсак сенень, што семьясо воспитаньянь вопроствэ теевить яла седеяк пек важнойкс.

Воспитаньянь цельтнэнь парсте чаркодезь, минь пек сеедьстэ талнотэно воспитанядо методонь элементарной вопроствэ нэсэ. А месь грехенть сепомс: тетятне аватне, конат повнясызь, кода пек беряньстэ ютась эсист эйкакш шкаст, ней сын бажить эсист эйкакшонтень максомс эрямонь седе ламо удобстват, тень эйсэ самай эйкакшонтэ теить неженкакс ды колгевтезекс Минек тетятне-аватне, конат пек вечксызь эсист эйкакшост, сеедьстэ эстет горяк кастыть покш эгоист, кона арси ансяк эсинзэ кис удовольствиятнеде. Эйкакштнэ — эрямонть цецят, те виде, но аволь оранжевой цветт. Тень кодак а эряви стувтнемс.

Тетятне-аватне сеедьстэ колыть эсь эйкакшост моральнояк физическияк, сень эйсэ, што теить эйкакшонтэ а эрявикс, берянь капризэнзэ коряс витить сынст эрва кодат мелест. Ламо семьясо эйкакштнэнь овси а максыть кодаткак трудовой навыкт, наивно грсить, што сын «эсь шкастост ламо кармить эшо роботам». Те — пек покш ильведькс. Эйкакшонтэ воспитаньясонзо, мик сех вишка шкастонзо, трудонь элементнэ — пек важнэй теvesь. «Теик тонсь» — вана мезе бу пек сеедьстэ эряволь меремс минек эйкакштнэнь. Тонавтомс эйкакшонтэ эсь мельганзо книгатнэнь ды налкунатнэнь пурнемо, гнамс эс-

тензэ тарке, парсте пурнамс оршамо пелензэ, ванстоволь эсь вещанзо — те пек эряви. Теке марто эряви меремс, што неть тевтнэнь эйкакштнэ эрва зярдо примасызь паро мельсэ. Эйкакштнэнь энергияст ламо, ды зярдо сын теить «покшонь» теить, те сынест пек паро. Нама, кияк а кармавты максомс эйкакштнэнь кодаткак сложной ды стака роботат. Но пек важно, штобу эйкакшось эсь прянзо мараврлизе трудовой коллективень членэкс, конань улить эсинзэ а покш теვენзэ.

Школасо тонавнеманть организовомодо СССР-энь СНК-анть ды ВКП(б)-нь ЦК-анть исторической постановлениась вещи, штобу эйкакштнэнь тонавтомс покштнэнь (сыретнэнь) вечкем, ловомо. Семиясь тесэ лездозо школантнэ.

Кодак а сепови се, што тень кувалт минек теვენек ашти пек беряньстэ. Московонь вейке школасо народ ютксо эйкакш сельгсь аванзо чамас. Хулиганской те-венть кис школань начальствась эйкакшонтэ эзизе сае ученической конференцияв. Сестэ седей мариця авась казизе «почтительной» церанзо сень эйсэ, што сайзэ сонзэ метрополитензэ трамвайсэ ардтнеме. Эряви арсемс, што истямо аватнэ а вечкема, а уважения эсинзэ эйкакштнэ пель де а кода учомс.

Но могут мереме, што те случась вейкине ды секс мезеяк а нейти. Паро, истят случайть эрить чуросто, те виде, но виде сеяк, што тетятне-аватне сеедьстэ эсь эйкакшост теить вишкинке пазнэкс, конатнэнь коть мезе можна теемс... теде башка, тетятне ды аватне, конат бажить мезеяк лангс апак вано оймавтомс авардиця эйкакшонтэ, алтнить тензэ эрва месь, лиясто мик сень, мезенть а кода теемс, ды сынсь жо улить алкуксонь банкротокс, кодак эйкакшось карми кедьстэст вешеме сень, мезе алтнест. Алтнемс ды а теемс — те сех простой способ емавтомс эйкакшонтэ икеле авторитетэнтэ. Истя жо минь теинтияно пек сеедьстэ.

Ды те аволь весе. Аволь чуросто вастневить истят семият, косо эйкакштнэнь воспитывають прок бутэ пек парсте, но алкукс жо тосо эйкакштнэнь колыть сынст покш даровниязт кис пек кенярдоматнесэ. Ды мейкей лангс, минь содатано ламо семият, косо эрва эськельксэ неяви самолюбиянь эйкакшонтэ эрявикс достоинстванзо чувствась.

Семиясо эйкакшонтэ воспитанядо вопроствэ аравтозь, минек эряви тешкстамс коть те вопроствэ решамонь способтнэнь. Веке од, — ды аволь ансяк од тетятне аватне макстнить секе жо кевкстеманть: кода, кодамо ладсо парсте воспитать эйкакшонтэ?..

Берянь, што те шкас Наркомпросось эсь мелявто нолдамс се-

миятнэнь специальной литература, косо бу чаркодевиксстэ улелеть евтнэзь эйкакшонтэ кудосо воспитаньянь основатне. Тетятнэнь-аватнэнь кияк а теини инструкцият ды консултацият воспитательной практикань пек пшти вопроствэ коряс. Шка уш чаркодемс, што тетятнэнь-аватнэнь обязаностесь — ответственной те, кона веши анокстамо. Тетятнэнь-аватнэнь воспитаньясь истямо те, конань а кода кадномс седе куавать, ды ков седе куокс кундыть тенень Наркомпротнэ, тов седеяк вад-ря ули.

Минек касыть чудеснойть ды парсте одаренной эйкакшт. А эряви воспитывать эйзэст коммунистической икеле пелень эрямодонть прок блаженной бездельникень царстводо арсема. Истямо арсеманть мезеяк вейсэн арась коммунизмадонть Марксонь Энгельсэн — Ленинэнь Сталинэнь ученияст марто. Семиянтэнь эряви трямс-кастомс борец, покш волянь ломанть, конат маштыть питнейкс ловомс бороцямонь ды роботамонь кенярдоманть, конат а пелить стакадо, бажить знания, конат маштыть пек вечкемс классонь коряс братост ды а вечкемс классовой врагтнэнь.

Кадык од тетятне-аватне ды сеть, конат бажить истямокс улеме, кадык арсить седе, кодамо пример сын сынсь максыть эсист эйкакштнэнь. Ведь эсь прянь ветеомонь коряс васеньце примерэкс эйкакшонтень аш. тить тетятне-аватне.

(«К. П.» передовицасто).

## Вася моли Якстере армияв

1929 и естэнтэ саезь Красильников Вася роботы транспортсо. Те шкас сон ульнесь паро ударник. Секе жо иестэнтэ совась ленинской комсомолонь рядтнэс. Сон парсте ды шкасто топавтнэсь тензэ максозь весе тевтнэнь. Ней сон работась Рузавкань депосонть техникукс-нормировщикекс.

Сон шачсь 1913 иестэнтэ. Те сексэнтэ моли Якстере армияв Эряви кемемс, што сон идесы минек якстереармеецэнь покш лементь. Вася пек кеци сенень, што сонзэ примизь Якстере армияв. Сон умок уш тенень эсь прянзо анокстась. Эшо 1933 иень теленть сон ютызе допризывной анокстамонть ды весе прсграманть тонавтизе отличнойстэ. Парсте тонавнеманть ды вадря дисциплина кис тензэ макссть премия, теде мейдежк Вася пек кеместэ тонавтнэсь военной техниканть.

1933 иестэнтэ Красильников Рузавкасо васеньцекс максынзе «Ворошиловский стрелок» значок лангс норматнэнь. 1934 иестэнтэ сон максынзе ГТО-нь значоконь

## Школасо ванькс чинть кис

САРАНСК. Покш мель мартовастызь, начальной, эволь полной средней ды средней школатнеде партиянь ды правительстванть решенияст 11-це номер аволь полной средней школань тонавтицятне ды сынст тетяст-аваст.

Те решениянтэ толковамсто, тонавтицятне кортнэсть школасо ванькс чинь кирдемадонть. Ды сын макссть предложения, штобу школань дирекциясь школань кардаганть теевель асфальтонь кить. Дирекциясь те предложениянтэ шнызе ды омбоцекс чистэнтэ жо кармасть анокстамо асфальтонь те-емантень.

Асфальтонь китне уш теезть.

А. М.

## Пионертнэ толковизь партиянь решениянзо

Саранск. Образцовой 4-це школасо пионерэнь 9-це отрядонь пионертнэ эсист сборсо толковизь школатнеде сталинской — од законть.

Пионер вожатоесь Банникова ялгась теде беседань теемадо икеле парсте аноксташнызе эсь прянзо.

Пионертнэ макссть вал тонавнемань качествань кепедезь отечамс те од законть лангс. А.

## Панжэсть школьной ларек

Кочкурово Начальной, аволь полной средней ды средней школатнеде партиянь ды правительстванть постановленияст тонавтицятнэнь ды сынст тетяст-аваст ютксо толковамо мейле, Ташто Мурзань аволь полной средней школань дирекциясь школантень панжэсть школьной принадлежностень ларек.

Тонавтицятне покш мель мартовастызь лареконь панжоманть

В. Об'един.

норматнэнь. Ды ней мештьсэнзэ кандтли неть кавто почетной значоктнэнь.

1935 иень тельня ютызе отличнойстэ меельсе лагерной сборонь программанть. Боевой ды политической анокстамсонть пек паро успехтнэ-кис сонэнзэ макссть грамота ды евтасть благодарность.

Рузавкань депонь комсомолонь организациясь ды весе рабочейтне паро мельсэ аштить сень кис, што сын Якстере армиянь рядтнэс максыть минек родинать достойной цера. Сын кемить, што Вася то-сож примернойкс карми улеме ды идесы якстереармеецэнь почетной лементь.

Армияв Вася моли паро мельсэ. Се кевкстеманть лангс, мезекс сонзэ мелезэ служамс армиясо, Вася мерсь: «Бути тенень моли шумбра чим, то мон улян летчикекс, но мерян вейке, што коть летчикекс, коть пехотасо улемстэ мон кеместэ карман ванстомо эсинек ине родинанть границанзо».

Дм. Бакулин.



# Кие неень шкань ине ломанесь

Московонь вейке радиостанция невкстнинзе мастор лангсонть радионь весе кунцолыцтнень. Тень каршо ответкс састь зярыя тыщат сермат эрва кодамо национальностень, профессиянь, эрва кодамо политической възгядонь ломантнень пельде.

„За рубежом“ журналось кой-конань ноть серматнень эйстэ печатынзе. Ало печататано кой-кона серматнень, конат отвечать заголовканть лангс.

Тыща ломанть ве мельсэ вейтеть вейке лем:—СТАЛИН.

\* Сталин. Секс, што сон педе-пел топавты се валонзо, конань сон максызе пролетариатонтень Лениннень куломадо мейле, ды смелстэ, кеместэ, алак чиремкшнэ вети советтэнь покшток-покш масторсо строителстванть, касты эйсэнзэ истя, што сонзэ лангс дивсезь вануть—весе масторлангсонть. Текень басом сон алкукс честной коммунист арьси аволь эсь прядонзо, сон путы весе виензэ весемень кис. Истяня мон арьсян пачк алкуксонь коммунистнэде. Ванстадо эйсэнзэ, кадык сон эщэ кувать карми улеме не жекс ды СССР-нь вождекс. (Прага, Чехословакия).

\* Сталин. Сталиннень роботазо аравгозь сень енов, штобу эщэ седеяк вадрякстомомс Советэнь С о ю з о н т ь. Сталин—кшнинь ломань сетненень, конат тень аштесызь, сон яла эрва соизнательной робочеентень (Робочей, Вилонсхюган, Швеция).

\* Сталин ялгась. Сон макссь народонтень робота ды культура. Сон машты эсь перькаванзо кирьдемс пародояк-паро роботникт, кодамокс ульнесь кулозь Киров ялгась ды неень гениальной дипломатось—Литвинов. Шумбра чи ине Сталиннэнь! (Роботница, Прага, Чехословакия).

\* Сталин. Сталиннэнь, коданя сон невтизе, арась атопавтовица аволь ансяк коданя лепштицятнень каршо лепштыцтнень бороцямосост, но природанть каршо бороцямосонтъ-как. Сталин ютавтнзе тевс ломанень оля-чис менстеманзе истя куруксто ды маштозь, што мик Карл Маркс, бути сон ней улелель жив ансяк бу диваволь. (Робочей Глазго, Шотландия).

\* А месьт кувать арьсемс седе, кие ашти ине политической деятелекс. Те Сталин. Сон маштсь мен-

стямс веленть церькувань влиянианть алдо ды аравтомс сонзэ поптнень каршо. Тракторонть тевс нолдазь коллективизациянь ютавтнзе пек келейстэ, сень коряс мезе можна ульнесь теемс теориясо. Сон маштынзе кулактнень тракторонь ды молотилкань шумсонть. Алкуксонь эрямось невтизе, што кись. конань лангс арась Сталин, ульнесь алкукс виде вейкине кикс, ды клейминзе Троцкойтнень, конат авардить весемасторонь капиталистнень мештезэст. (Сокиця, Барем Франция).

\* Сталин. Сон аламот кортни. Тень эйсэ маряви ине ломань. Миненек, одтнэнь, конатнень кедест ды седеест сзредить а роботамодонть, конат кулсить эрямо ушодомадост икеле миненек пятилеткань планось маряви, прок музика. (Чугункань кисэ роботыця, Немецкий Брод, Чехословакия).

\* Сталин. Весе лия масторонь де ятельтне сонзэ коряс пигмейт. Мастер лангсонть арась вейкеяк истямо ломань, кона бу истяня парсте топавтовлизе сонзэ лангс путозь задачанть, весе масторлангсонть зяро миллионт эрицятнень эрямочист вадрякстомоманть коряс Эряви меремс, што СССР-сь—те весе масторлангсонть ансяк вейке мастор, косо ули касома ды косо правительствась в основном эзь полавтневть властенень саема шкастонзо саезь (Мелкой торговец Хенуник Англия).

Сталин педе-пел топавты Ленин ине теветь. Минь надиятано, што эщэ кувать карми аштеме те кевень покш пандось, конанень допрок лазызе коняно капиталистической мирэсь. Сталин ялгай! Весе масторлангонь пролетариатонть тевезь—пачк лездас тонеть тонь роботасонть (Роботница, Сэв-

ердален, Швеция).

Седе коротазь, кинь мон лован минек шкань ине ломанькс, арьсян меремс, што сонзэ покш-чинзэ нейса мон сонзэ народонть тевензэ ды изнявксонзо коряс. Сень коряс, кода Сталин ютавты тевс лия ине ломаньтнень заветэст, гениальной-стэ сон сынст келейгавтынзе ды ютавтынзе тевсь те народонть часьянзо кис, сон минек пингень ине ломань. (Чугункань кинь ломань, социал-демократ, Мозонька, Швейцария).

Буржуйтне радувасть Лениннень куломантень: Советэнь Союзось ней прок капитантомо судна. Но сынсь ильведст. Сталин руленть саизе эсь кадезэнзэ ды пролетариатонь икеле пелень эрямонтень надиямонь кшнинь мельсэнь вети суднанть тешкстэз киванть. (Трамваень кондуктор, Трондгейм, Норвегия).

Сталин ялгась. Сень, мезе Европасо ды Америкасо тейстэ ламо кемень иес, Сталин теинзе кавто пятилеткас. Марксонь ды Лениннень меремаст тевс ютавтомась—самой стака тев, конадонть тандадсть партиясонть оппортунистнэ ды оппозиционертнэ—те Сталин ялганть аравты весе масторлангсонть государствань ветицятнень ютксто васеньце таркас. (Чешской горняк, Франция).

Весе трудицятне прок ве ломань ловить СССР-нь неень вожденть минек пингень ине ломанькс. Ловить истямокс эйсэнзэ, монь койсэ вана мекс: сон ашти сознательной ломанень типекс, конань смел чизэ, виезэ ды отвагозо лездать тензэ ветьямс бороцямонть эрва тевсэ. Сонзэ лемезэ, кода Лениннэнь лемезь, покш ды зярдояк а кулык. (Робочей, Оа ле Нюи, Бельгия).

## Алак печата серматнень коряс

Минек юнселькорось „Петров“ серматсь, што Кочкуровань районсо, Тавлань вельпосо продавецсь Чарин, кооперациянь кирди пекстазь, кодамояк тавар а ускси ды корты „монень пандыть 75 целковойть ды больше мезеяк а эряви“. Те заметканть редакциясь кучтнизе Кочкуровань райпотребсоюзос кэсто миненек пачтась куля, што фактиэ кемекстазь, райпонь призидиумось Чариннэнь ды вельпонь предэнь роботасто панизь.

## „Прожкс, конань арась лезэ“

Истямо заголовка ало „Ленинэнь киява“ газетань 87-це номерсь ульнесь печатазь заметка Рюмодановань районсо Куриловка велень комсомолонь организациядонть. Заметкасонть ульнесь евазэ седе, што тосо-ь комсомолонь организациясь эсинзэ промкстнэнь ютавты сынст апик прядо. Истя, примеркс, сынсь промкссо толковизь ВЛКСМ-нь ЦК-нь XI-це пленумонь решениятнень ды Козарев ялганть докладонзо.

Рюмодановань ВЛКСМ-нь райкомось те заметканть коряс пачтась куля седе, што райкомось кармавтызе комсоргонть одоз толковамс неть решениятнень.

## Печатазь серматнень коряс

„Ленинэнь киява“ газетасо 96-це №-сэ сентябryanь 8-це чисэ ульнесь печатазь заметка „Правлениясь а капши“ „Труженик“ колхозонь правлениясь тень кузаль миненек пачтась куля, што заметканть кузаль мерат примасть, Мирайкинэнь штрафовизь 2 труд чис, Галушкинэнь 5 труд чис.

## Австриянь комсомолось

Австриянь комсомолось икеле, австрийской робочей классонть февральской бойтнеде икеле (1934 ие) ульнесь аволь пек покш, лавшо организациякс. Сонзэ рядтнэсэ ульнестэ аволь пек ламо сяdot ломанть, конатне эйстэ сех ламотне ульнестэ Венасо. Ней жо тосо ули од ломанень массатне ютксо авторитетной, боепособной комсомольской организация. Австриянь комсомолонть од члентнэнь эйстэ сех ламотне-неть од ломанть, конат 1934 иень февральденть икеле ульнестэ од ломанень социалистической союзонть рядтнэсэ.

Кода теевсть пек покш полавтовкстэ, лиякстомась австрийской комсомолонть состояниясонзо, кона ней кармась улеме КИМ-енть пек вадря, боевой секциякс? Тень лангс ответкс ашти 1934 иень февраль ковстонть австрийской робочей классонть вооруженной бороцямосонзо комсомолецтнэнь участияст. Зярыя сяdot комсомолецт баррикадной боень васеньце читнестэ саезь меле-льсэ читне самс пек кеместэ, кельсэст оружия марто бороцясть вейсэ шуцбундовецтнэ каршо. Флорисдорфсо, Карл Маркс лемсэ кудосонть, Линцесэ ды бороцямонь лия пек важной участкатнэсэ комсомолецтнэ активнастэ участвовать робочей од ломанень ударной отрядтнэсэ, кеместэ юрсть фашистской правительстванть каршо. Неть баррикадатнэсэ бороцясть тыщат од робочейт,

шуцбундовецт ды соимолецт. Бороцямонь стака ды пси читнестэ од ломаньтне комсомолонть эйстэ нейстэ алкуксонь революционной организация, кона анок максомс весе виензэ робочей классонть интересэз кис.

Бойтнэсэ теезель единой фронт. Бороцямонь те алкуксонь единой фронтось вейс сьолминзе коммунистической ды социалистической од ломаньтнень. Австриянь комсомолось кармась касомо февральской баррикадатнэсэ. Февральской событиятнеде аволь пек ламо ковс союзонтень совасть колмо тыщадо ламо од члент, те алкуксонь тевсэ ульнестэ од комсомолонь теевемакс, конань членэнзэ кеместэ сьолмавстэ од ломанень массатне марто.

Февральской бойтнэсэ кемелгадозь, австриянь комсомолось подпольсэ нейкак алак лотксе вети массатне ютксо революционной активной робота. Сон теевсь политической покш виекс Австриянь трудия од ломаньтнень бороцямосонть.

Шушнигень фашистской правительствась пек казымосто преследует революционной эрва кодамо роботанть. Ламо кементь ды сяdot комсомолецт аштить тюрьмасо. Австриянь компартиясь, кона ней кармась улеме пролетариатонть революционной кеме партиякс, пек лезды комсомолонтень, ды сонзэ ветьямонзо коряс комсомолось касы пек бойкасто.

1935 иенть ушодовома шкастонзо Австриянь комсомолось пурнакшнэсэ эсинзэ васеньце нелегальной конференция. Те ульнестэ васеньце конференция, козонь пурнавкшность Австриянь од ломаньтне февральской событиятнеде мейле.

Сэрей пандо прыв, лово ь бурянь шканэ, препятствиятнень ды опасностень смелстэ изнязь, вейте-вейте пурнавстэ австриянь революционной од ломаньтнень зярыя кемень сех вадря представитель. Конференциясь ульнестэ единодушной од ломанень революционной движенианть политикань ды тактикань весе вопростнэ коряс. Союзонть роботамонь центральной лозунгокс конференциясь ловизе: „Революционной единой организациясо пролетарской од ломаньтнень единстванть кис“. Конференциясь невтсь австрийской комсомолонть покш сплоченность, политической, организационной ды идейной покш касома.

Австриясонть ней арась-истямо угол, косо бу комсомолонь организациятне авольте ветья революционной массовой покш робота, косо бу сынсь авольте кемекста единой фронтонть. Союзось одс пурнась производственной ниленьгемень ячейкат, конат заводонь од ломаньтнень организовить эсист эрва чинь интересэст кис бороцямо. При-

меркс, Линцесэ химической заводсонть комсомолонь ячейкась робочейтнень мобилизовинзе сень каршо, што киртиксэлизь роботамо питненть ды предпринимательтнень кармавтызь потамс. Суликань вейке заводонь ячейкась теизе сень, што ниленьгемень од робочейтне эйстэ колоньгеменьтне совасть комсомолс. Венань эрва районсонть теезь комсомолонть марто соглашеният единой фронтонь ютавтомадо.

Комсомолось организовась тыщадо ламо ломанть нелегальной профсоюзонь од ломанень группатнэстэ.

Комсомолецтнэ активнастэ роботыть профессиональной технической школасо тонавтницятнень ды принудительной трудонь лагерсэ роботыця од ломаньтнень ютксо. Комсомолонь боевой газетась „Од пролетарий“ микшневи ламо кемень тыщат экземплярт.

Подпольнянэ стака условиятне лангс комсомолонь руководителтнень ды рядовой члентнэнь секе тев арестовакшноманть лангс алак вано, Австриянь комсомолось касы ды кемелгады.

„Единой революционной организациянь кис“ лозунгось, конань аравтызе комсомолонь конференциясь, мобилизови комсомолецтнэнь революционной од ломанень весе вийтнень вейс пурнамонть кис бороцямо.



# Тишанень

## Инсар

и. п

Ив. П.



## Миненек сермадыть

### Комсомолонь организациясь каладсь

1934—1935 тонавтнема иестэнтъ аволь беряньстэ рсботась Кочку-  
ровань районсо Ташто Мурзань  
аволь полной средней школосонтъ  
комсомолонь организациясь.

Но 1935—1936 тонавтнема кентъ  
ушодомсто те организациянтъ мей-  
сэяк а неяви роботазо. Тосо мик  
комсорг ней арась.

В. Овод.

### Алонь анокстамось топавтозъ ансяк 35 проценти

Кочкуровань район. Пек берянь-  
стэ моли алонь анокстамось Пакся  
Тавлань вельсоветсэ. Заданиясь  
45 тышат алт, анокстазъ 13,5 ты-  
шат эли планось топавтозъ 35 про-  
центи. Планонь заданиясь топавтозъ  
ансяк 1 проценти. Тесэ роботась  
лоткась. Те корты седе, што вель-  
советэнь активесь а организови те  
роботанть, кадызь меельс планс.

Петров.

### Емавтыть сюронть эйсэ

Бути пачколят Воеводскоень стан-  
циянь заготпунктс, неят емавтозъ  
ламо суро. Мола лангсо гшти каязъ  
180 тоннат розъ, мейсэяк атак  
вельтя, начты эйсэнь пиеме. Истя  
жо ашти емавтозъ ламо пинеме.  
Но дирекциясь, районной руково-  
дительно прок те вредительской  
тевентъ а несэзьбак.

А. Торс.

### Чернов комсомолецэнтъ подвигезэ

Артемовск, сентябрь 11 чи.  
Жихор—Занки перегонганть поез-  
дэнь ардомсто паронь лепштямо-  
донть ульнесь сезезь котелстонтъ  
вейке шпилька. Машинистэнь буд-  
контень кармасть эцеме пар ды  
ведь. Машинистэнь помощникесь  
Чернов комсомолецэсь, паронь бу-  
шования струянтъ лангс атак вано,  
снартнесь пекстамс стоккерэнь вен-  
тиленть, штобу лоткавомс топкан-  
тень уголиянь максоманть. Те со-  
нензэ эзь теewe. Седе тов будка-  
сонть а кода ульнесь аштемс.  
Лоткин машинистэсь ды Чернов,  
конат пицезель парсо, поводитъ  
паровозонтъ подножка лангс.

Поездэсь, конань эйсэ кияк эзь  
ветя, ардсь икелев. Икеле ульнесь  
верев пандт кузема. Поездэсь седе  
састо кармасть ардомо. Сестэ Чер-  
нов те шканть кирявтсь масторов,  
путызе весе виензэ, чиезь вакска  
ютызе паровозонтъ ды паровозонтъ  
икельга ютась керш енов, таго  
кузсь паровозонтъ лангс, кедензэ  
тапардынзе пинжаксонзо ды ев-  
кстызе будконтень ды пекстызе  
вентиленть.

Но эрявсь эщо пекстамс регуля-  
торонтъ. Чернов плсцадкаванть  
ютась вить енов тапизе машинис-  
тэнь будкасонть вальманть ды  
пилыгсэнзэ пекстызе регуляторонтъ.

Но Черновнэнь эщо вестъ савсь  
рисковамс эрямосонзо сень кяс,  
штобу ванстомс поездэнтъ. Атак  
тормоцтя составось кармасть ардо-  
мо удалов. Лоткин снартнесь тор-  
мостямс поездэнтъ крантсонть, но  
мезеяк эзь лисе. Сестэ Чернов по-  
водсь сцеплениенте трск ды раз'е-  
динил воздушной автоматической  
тормозонь руковатнень. Поездэсь  
лоткась. Чернов комсомолецэнтъ  
подвигезэ коряс поездэнтъ марто  
эзь теewe катастрофаць, кона бу-  
мог улемс.

(„Известия“)

16 ТЕЙТЕРЕНЬ ЛЕНИНГРАД-МОСКОВ ЯЛГО ЮТАМОСЬ



Ленинградской Ногинэнь лемсэ фабрикань 16 работницань-  
тейтерень бригадась—Красный крестэнь члент—тейсь Ленинградсто  
—Московов ялго молема. Молемаць ютась 21 чи, конатнестэ 15 чит-  
не ходовоить ды 6 оймсемань.

СНИМКАСОНТЬ: Молемаць участницатнень строесь финишсэ  
Московсо.

### КИЕВЕНЬ ВОЕННОЙ ОКРУГОНЬ МАНЕВРАТНЕСЭ

МАНЕВРАТНЕНЬ РАЙОНОСЬ, сентябрь 15-це чи. Киевень воен-  
ной округонь маневратнень 4-це  
чистэнтъ, ульнесь эрва коламо  
войскань п к интересной боевой  
столкновеният. Сынь пек парсте  
невтизь, кодамо сложной неень бо-  
есь ды кода парсте саизь сонзэ  
кедьс-коморс минек командиртнэ  
ды штабтнэ Войскатне неть столк-  
новениятнесэ невтизь техниканть  
кедьс-коморс саемань сэрей качест-  
ванть, пек вадря мобильностентъ,  
цидьярдоманть ды певтеме бодрос-  
тентъ.

„Сэньтнень“ главной вачкодве-  
мань районов, ашолгадомсто сась  
оборонань Народной Комиссарось  
К. Е. ВОРОШИЛОВ ялгась ды  
Якстере армиянь высшей командо-  
ваниянь лия ломанть.

11 чассто 30 минутасто ульнесь  
кавонест энкстнэнь покш соедине-

ниянтень боесь, кона келейгадсь  
покш таркас

Омбоце пель часонь перть  
мольсь механизированной ды кон-  
ной массатнень пек интересной  
туремаст.

Те пек интересной боесь теewсь  
Киевень военной округонь войска-  
тнень ниле чинь тонавтнемань пря-  
домакс.

Весе неть читнень гертъ манев-  
ратнесэ ульнесь КП(б)У-нь ЦК-нь  
политбюронь ды УССР-нь прави-  
тельствань члентнэ.

Украинань столицанть трудицят-  
не, Якстере армиянь боецтнэненъ  
ды командиртнэненъ анокстыть вад-  
рясто вастомо, конат сентябрь 17-  
це чистэ велявтыть маневратне-  
стэ. Весе ошось ули наряджазь.

Киевень ошонь советэсь, Якстере  
армиянь частьтнень вастомо, тру-  
дицятнень мелест ловозь тейсь по-  
становления оймсеманть, сентябрь  
18-це чинть таркас теemс 17-це чи-  
стэ. (ТАСС.)

## Границань томбале

### Лоткавтызь страхованиянь коряс лечамонть

Германия. Трудямонь министерэсь  
макссь распоряжения страхово-  
вань весе врачтнэненъ „пек коро-  
домс строжащей экономиянтъ. Секе  
шкастонтъ жо, лоткавтызь врач-  
тнэнь, специальной страхованиянь  
коряс, сэредицятнэненъ „питней ле-  
карствань-макстнемадо. Сэредицят-  
нень лечить ансяк исключительной  
случайтнесэ. Врачтнэненъ мерезь  
рецептнэс сермалемсаняквейте-вей-  
те лекарстват ды мерезь, штобу  
неть рецептнэ эвольте сермалевть  
одов. Сэредицятнэненъ овси а мак-  
стневить минеральной ведьтне, ван-  
нань салтнэ, патентованной средст-  
ватне.

(ТАСС.)

### Ливтница велосипед

Фанфурте-на-Майнень аэродромсо  
(Германия) ульнесь теewсь самолё-  
тонь опытной ливтнемат, конатне  
ливтнить ломанень мускульной вийсэ.  
Од самолётонтъ арась моторозо.  
Сонзэ чувтонь винтэзэ чары нож-  
ной педалентъ лезксэнзэ коряс.  
„Ливтница те велосипедонтъ“ кон-  
струкциянь подробностензэ аштить  
секретсэ. Васень ливтявксстонть  
„Вилли Дюнбей пилотось ливтясь  
195 метрат вейке метрань сэрсь;  
омбоце ливтявксстонть—теке жо  
сэрсьэнтъ ливтясь 235 метрат.

### Нужа... парсте эрямодонтъ

Англия. „Манчестер гардианъ“  
пачтямонзо коряс, Англиясо буржу-  
азной аватнень ютксо ней кармасть  
молема мода беряньгадоманть.  
Моданть вешеманзо коряс кулина-  
риясь нолдась ламо блида марто  
рекламат, конатне „кородсызь фигу-  
ранть ды беряньгавтысь ломанентъ“.  
Те модась Англиясо истя келейгадсь,  
што сонзэ каршо кармасть молема  
врачтнэ. Те моданть зыяндонзо ме-  
дицинань профессорось Фрейзер—  
Таррис эсинзэ лекциясонзо мерсь:  
„Нервной системанть эряви  
ярямо-пель, конаньсэ азот ды  
фосфор неть веществатне аштить  
ярямо пельсэнтъ, конань эйстэ

справат,—ловсосонтъ ды ойсэнтъ.  
Бути тейтертьне кармить превстэ  
листнеме ды эсь прьаст беряньгав-  
томо, сестэ сынъ калавтысь био-  
логической законотъ истя, кода  
преступникесь калавты государств-  
венной законотъ“.

Почетной профессорось интере-  
суется биологической законтнэнь  
калаватомасонтъ; яла теке, сон мезеяк  
эзь ева снетъ специальной законт-  
нэде, конатнестэ беряньгадомась—  
аволь буржуазиянь модной причу-  
дия, но эксплуатируемойтнень ды  
обездоленнойтнень ютксо бытовой  
явления.

### Ништейкс-чи ды вачо эрямо

Англия. Здравохранениянь ан-  
глийской министерствасонтъ пита-  
ниянь вопростнэ коряс комитетэнь  
членэсь Норр, Норисэ Британской  
научной асссциациянь конферен-  
циясонть кортамсто мерсь, што  
Англиясо 20 миллионт ломанень  
арасть средстват ды не могут яря-  
самс истя, кода эряви, шумбра-  
чист кйдеманы кис. Норр эсь кор-  
тамосонзо тешкстызе, што Англи-  
со пельс-вачо эрямось пачтни пек  
берянь результатсэ.

„Вейке обследованиясо, — мерсь  
Норр,—лангс таргазь, што бедной-  
тнень эйкакшост сэрсь 3 дюймадо  
седе алкине парсте ярстниия эйкак-  
штнэ коряс. Обследованиясь нев-  
тизе, што эйкакштнэ ютксо касы

анемия ды ормалгадома. Сюпав  
районтнэсэ эрва 1000 эйкакштнэ-  
стэ кулсиль 50 ды бедной районт-  
нэсэ эрва тыщанть эйстэ кулсиль  
100 эйкакшт.

Лия оратор. кона кортась с'езд-  
сэнтъ, Флоренс проф. мерсь, што  
„бедной класстнэ кулсиль секс,  
што а саты весе се, мезе эряви  
эрямонь кис“.

Флоренсэнъ валонзо коряс, теде  
корты се, што бедной эрицятне  
ютксо кулсиль кавксть седе ламо  
ломанть лия слойтне коряс.

(ТАСС.)

### Сюлмавадо конкуронтень!

Районтнэсэ, МТС-сэ, совхозтнэсэ  
ды колхозтнэсэ библиотечной те-  
вень парсте аравтомадо яволяв-  
тозь Весесюзонь конкуронтень  
сюлмавоманть коряс ВЛКСМ-нь об-  
комось, МАССР-нь Наркомпросось,  
свиноводтрестэнь политсекторось,  
облпрофсоветсэсь ды Мордгизэсь  
эсист постановлениясост тешкстастъ  
сюлмавомс библиотечной темень  
парсте ветямонь Весесюзонной кон-  
куронтень.

Те теewсэнтъ икелев молицятне-  
ненъ явозть премият: районтнэненъ  
(райисполкомтнэненъ), конатне пар-  
сте аравтызь темень райцентра-  
тнесэ ды весе районсонть—васень  
премиясь 2 тышат целковойть, 2  
премият 1500 целковонь пи-  
тнес библиотечной темень кемекс-  
тамонтень.

Вельсоветнэненъ 3 премият 1500  
целковонь питнес.

МТС-нэненъ ды совхозтнэненъ 5  
премият 3 тышат целковонь пи-  
тнес.

Башка колхозонь ды вельсовет-  
нэнь председателътнэненъ, совхо-  
зонь ды МТС-нь работниктнэненъ,  
райОНО-нь инспектортнэненъ ды  
библиотечной темень башка робо-  
тчиктнэненъ—2 тышат целковойть.

Васень премиянтъ саеманзо кис  
эряви бороцямс эрва райононтень,  
колхозонтень, эрва комсомолецэ-  
тентъ.

Ответ. редакторось М. ЛЮТЧЕВ.

№ 1390 Заказ № 2745 Тираж 2162.

Саранск типография „Красный Октябрь“ Мордгиза